

Karta bezpečnostných údajov podľa smernice ES číslo 830/2015 a zákona SR č. 67/2010 Zbierky zákonov	Dátum revízie: 01. september 2015
Názov: 1500000200, 1500000158 ROPULS - kvapalina na čistenie radiátorov UK	Dodávateľ: 

1 Identifikácia látky a spoločnosti

1.1 Obchodné označenie:

1500000200, 1500000158 ROPULS - kvapalina na čistenie radiátorov UK
" ROCLEAN cleaner for radiator heating systems"

1.2 Použitie látky, náplne

Priemyselné. Kvapalina na čistenie radiátorov ústredného kúrenia.
 Pred použitím vykonať hodnotenie rizík

1.3 Údaje o výrobcovi a dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:

Výrobca: ROTHENBERGER Werkzeuge BmbH
 Industriestrasse 7
 D-65779 Kekheim Germany

Dodávateľ KBÚ: PLASTIX, s.r.o.
Hviezdoslavova 2
927 01 Šaľa

Núdzový kontakt: Národné Toxikologické Informačné Centrum,
 Limbová 5,
 831 01 Bratislava
 tel.: +421 2 5477 4166
 internet: tic@healthnet.sk
www.healthnet.sk/tic

2 Identifikácia rizík

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Trieda a kategória nebezpečnosti podľa smernice EC 1272/2008(CLP)

Spôsobuje vážne poškodenie očí (kategória 1)

Výrobok musí byť povinne označený podľa procedúry "Všeobecnej smernice klasifikácie prípravkov EÚ" v platnom znení

PLASTIX, s.r.o., Hviezdoslavova 2, 927 01 Šaľa

Núdzový kontakt: tel.: +421 2 5477 4166, e-mail: tic@healthnet.sk www.healthnet.sk/tic

Karta bezpečnostných údajov podľa smernice ES číslo 830/2015 a zákona SR č. 67/2010 Zbierky zákonov	Dátum revízie: 01. september 2015
Názov: 1500000200, 1500000158 ROPULS - kvapalina na čistenie radiátorov UK	Dodávateľ: 

2.2 Prvky označovania

2.2.1 Označovanie podľa smernice EC 1272/2008 (CLP)

Výstražné piktogramy

GHS05
korozívny



GHS07
nebezpečenstvo



Výstražné slovo

GHS05 korozívny

GHS07 nebezpečenstvo

Nebezpečné zložky označené na etike:

Kyselina citrónová

tetra deka hydrát síranu hlinitého

Výstražné upozornenia:

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí

Bezpečnostné pokyny

Prevenca P101: Ak je potrebná lekárska pomoc, majte štítok výrobku po ruke
 P102: Skladujte mimo dosahu detí
 P103: Prečítajte si návod pred použitím
 P260: Nevdychujte prach, dym, plyn, pary, aerosóly
 P280: Používajte ochranné rukavice/odev/okuliare/štit
 P305 + P351 + P338: **Pri zasiahnutí očí** opatrne vyplachujte vodou po dobu niekoľko minút. Odstráňte kontaktné šošovky

Skladovanie Skladujte na dobre vetranom mieste

2.3. Iné nebezpečenstvá

Výsledky posúdenia PBT a vPvB:

PBT: Nepoužiteľný

vPvB: Nepoužiteľný

Karta bezpečnostných údajov podľa smernice ES číslo 830/2015 a zákona SR č. 67/2010 Zbierky zákonov	Dátum revízie: 01. september 2015
Názov: 1500000200, 1500000158 ROPULS - kvapalina na čistenie radiátorov UK	Dodávateľ: 

3. Zloženie, informácie o zložkách

Zmes nižšie uvedených zložiek, bez nebezpečných prísad

	Názov	obsah	číslo CAS	EINECS
1.	Tetradekahydrát síranu hlinitého	2,5 - < 10%	16828-12-9	233-135-0
2.	Kyselina citrónová	25 - 50%	77-92-9	201-069-1

3.2.2. Klasifikácia podľa Smernice 67/548/EHS a podľa Nariadenia ES 1272/2008

1. Tetradekahydrát síranu hlinitého



H318 spôsobuje vážne poškodenie očí (kategória 1)

2. Kyselina citrónová



H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí (skupina 2)

4. Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Vdýchnutie: Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu. Zabezpečiť lekárske ošetrovanie
 Nenechávajúce postihnuté osoby bez dozoru
 Kontakt s kožou: Odstrániť kontaminovaný odev a obuv. Postihnuté miesto omývajte množstvom vody a mydlom. Okamžite kontaktujte lekára
 Zasiahnutie očí: Otvorené oči vyplachujte niekoľko minút prúdom tečúcej vody pri otvorených viečkach. Nerobiť neutralizáciu. Okamžite kontaktujte lekára
 Pri požití: Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody. Nevyvolávajúce vracanie.. Ihneď vyhľadajte lekára.

4.2. Najdôležitejšie okamžité a oneskorené príznaky, známe symptómy

Nie sú k dispozícii relevantné informácie

4.3. Potreba okamžitej lekárskej starostlivosti

Nie sú k dispozícii relevantné informácie

PLASTIX, s.r.o., Hviezdoslavova 2, 927 01 Šaľa

Núdzový kontakt: tel.: +421 2 5477 4166, e-mail: tic@healthnet.sk www.healthnet.sk/tic

Karta bezpečnostných údajov podľa smernice ES číslo 830/2015 a zákona SR č. 67/2010 Zbierky zákonov	Dátum revízie: 01. september 2015
Názov: 1500000200, 1500000158 ROPULS - kvapalina na čistenie radiátorov UK	Dodávateľ: 

5. Opatrenia pri hasení požiaru

5.1 Hasiace prostriedky

5.1.1 Vhodné hasiace látky:

Hasenie prispôbiť podmienkam prostredia a horiacim látkam. Možno použiť CO₂, voda piesok, prášok, alebo pena odolná voči alkoholu.

5.1.2 Nevhodné postupy hasenia: Nepoužívajte plný prúd vody.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky

Nie sú k dispozícii relevantné informácie

5.3. Špecifické postupy hasenia

Pri hasení použiť diaľkový dýchací prístroj
 Nevhodný spôsob hasenia je plný prúd vody

6. Opatrenia pri náhodnom úniku, uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Priestor ohraničte, zabezpečte prívod čerstvého vzduchu
 Použite respirátor proti aerosolom a parám.
 Použite ochranné okuliare a rukavice
 Nechráneným osobám zamedziť prístup do pracovného priestoru

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Uniknutú kvapalinu zachyťte pieskom, alebo zeminou. Kontaminovaný sorbent zneškodnite ako odpad podľa bodu 13
 Zabráňte vniknutiu do kanalizácie, výkopov a pivníc
 V prípade prieniku do podzemných vôd, informujte príslušné orgány.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šírenia kontaminácie a čistenie

V prípade potreby zabezpečte vetranie.
 Zabezpečte vhodný sorbent na zabránenie úniku kvapaliny.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri oddiel 7. - informácie o manipulácii,
 8. - osobné ochranné prostriedky
 13. - informácie o zneškodnení

Karta bezpečnostných údajov podľa smernice ES číslo 830/2015 a zákona SR č. 67/2010 Zbierky zákonov	Dátum revízie: 01. september 2015
Názov: 1500000200, 1500000158 ROPULS - kvapalina na čistenie radiátorov UK	Dodávateľ: 

7. Manipulácia a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečnú manipuláciu

Pracujte iba pracovným postupom podľa odporúčania výrobcu

Pracujte iba v dobre vetraných priestoroch

Používajte len náradie a výbavu určenú na prácu s týmto produktom

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie

Zabezpečiť Vyhlášku MV SR 94/2004 Z.z a Vyhlášku 124/2000 Z.z.

Skladujte na chladnom, dobre vetranom mieste

Neskladujte spolu s alkáliami (hydroxidmi)

Chráňte pred priamym slnečným a tepelným žiarením

Skladujte len v originálnych obaloch.

7.3. Špecifické konečné použitie

Používajte iba na účely určené výrobcom

8. Kontroly expozície - osobná ochrana

8.1. Kontrolované parametre

Neobsahuje žiadne látky s hraničnými hodnotami expozície na pracovisku

8.2. Ochrana pred expozíciou

Primerané technické zabezpečenie

Dodržiujte zásady správnej priemyselnej hygieny a bezpečnosti práce. Pred pracovnými prestávkami a po skončení smeny si umyte ruky.

Prostriedok osobnej ochrany

Ochrana očí / tváre

Ochranné okuliare s bočnými krytmi vyhovujúce norme EN166.

Použite nástroje na ochranu očí testované a schválené príslušnými štátnymi normami ako sú NIOSH (US) alebo EN 166(EU).

Ochrana kože

Používajte ochranné rukavice. Odolnosť rukavíc treba pred použitím skontrolovať. Vhodné materiály sú na báze prírodných a syntetických kaučukov. Po použití kontaminované rukavice zneškodnite podľa SLP a platných zákonov. Ruky umyte a osušte.

Zvolené ochranné rukavice majú vyhovovať špecifikáciám smernice EU 89/686/EHS a od nej odvodennej normy EN 374.

Ochrana tela

nepriepustný odev, Typ ochranného prostriedku sa musí voliť podľa koncentrácie a množstva nebezpečnej látky na príslušnom pracovisku.

Ochrana dýchacích ciest

Pri náhodnej expozícii použite typ respirátora P95 (US) alebo typ P1 (EU EN 143). Pre vyšší stupeň ochrany použite respirátorové náplne typ OV/AG/P99 (US) alebo typ ABEK-P2 (EU EN 143). Použite dýchacie prístroje a pomôcky, ktoré testovali a schválili ako vhodný štandard štátnej organizácie ako napr. NIOSH (US) alebo CEN (EU).

Ochrana pred expozíciou životného prostredia

Zabrániť kontaminácii povrchových a podzemných vôd

Karta bezpečnostných údajov podľa smernice ES číslo 830/2015 a zákona SR č. 67/2010 Zbierky zákonov	Dátum revízie: 01. september 2015
Názov: 1500000200, 1500000158 ROPULS - kvapalina na čistenie radiátorov UK	Dodávateľ: 

9. Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo pri 20°C	kvapalina
Farba	bezfarebná
Vôňa, zápach	bez zápachu
Hodnota pH pri 20°C:	2
Hustota:	1,21 - 1,23 g/cm ³
Molekulová hmotnosť	neurčené
Teplota tavenia, teplota varu	neurčené
Tlak pár (20°C)	neurčené
Rozpustnosť vo vode(mg/l)	rozpustný (miešateľný)
Rozsah horľavosti	nehorľavý
Rozsah výbušnosti:	nevýbušný
Viskozita:	neurčené

10. Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita:	neurčené
10.2. Chemická stabilita:	Stabilný pri bežných skladovacích podmienok
10.3 Možnosť chemických reakcií:	Reaguje s hydroxidmi
10.4. Podmienky ktorým sa treba vyhnúť:	Skladovanie spolu s hydroxidmi
10.5. Nekompatibilné materiály:	Hydroxidy, oxidačné činidlá.
10.6. Nebezpečné produkty rozkladu:	Nie sú k dispozícii relevantné informácie

11. Toxikologické informácie

11.1 Informácia o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita	Nie sú k dispozícii relevantné informácie
Dráždivosť	Nebezpečenstvo poškodenia očí
Leptavosť/žieravosť	
na pokožku:	Nie je klasifikovaný
na oči:	Nebezpečenstvo poškodenia očí
Na dýchacie cesty:	Nie je klasifikovaný
Senzibilácia:	
nie je známe žiadne senzibilizujúce pôsobenie	
Karcinogenita, mutagénnosť:	Nie je klasifikovaný

PLASTIX, s.r.o., Hviezdoslavova 2, 927 01 Šaľa

Núdzový kontakt: tel.: +421 2 5477 4166, e-mail: tic@healthnet.sk www.healthnet.sk/tic

Karta bezpečnostných údajov podľa smernice ES číslo 830/2015 a zákona SR č. 67/2010 Zbierky zákonov	Dátum revízie: 01. september 2015
Názov: 1500000200, 1500000158 ROPULS - kvapalina na čistenie radiátorov UK	Dodávateľ: 

12. Ekologické informácie

- 12.1. **Toxicita** - nie sú k dispozícii relevantné údaje
- 12.2. **Perzistencia a degradovateľnosť** - nie sú k dispozícii relevantné údaje
- 12.3. **Bioakumulačný potenciál** - nie sú k dispozícii relevantné údaje
- 12.4. **Mobilita v pôde** - nie sú k dispozícii relevantné údaje
- 12.5. **Výsledky posúdenia PBT a vPvB** - nepoužiteľné
- 12.6. **Iné nepriaznivé účinky** nie sú k dispozícii relevantné údaje

13. Opatrenia pri zneškodňovaní

- 13.1. Metódy spracovania odpadu
 Nesmie byť zneškodnený spolu s komunálnym odpadom
 Nepripustiť prienik do kanalizácie a podzemia
 Zneškodňovať vždy v odborne spôsobiléj spoločnosti podľa platnej legislatívy

14. Informácie o preprave

- 14.1. **Číslo OSN (UN code)**
 Označenie ADR, IMDG, IATA
- 14.2. **Správne expedičné označenie UN**
 ADR
 IMDG
 IMDG, IATA
- 14.3. **Trieda nebezpečnosti pre dopravu**
 DOT,ADR,IMDG,IATA trieda /class
- 14.4. **Obalová skupina**
 DOT,ADR,IMDG,IATA trieda /class
- 14.5. **Nebezpečnosť pre životné prostredie:** -
 nie sú k dispozícii relevantné údaje
- 14.6. **Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:**
 nie sú k dispozícii relevantné údaje

PLASTIX, s.r.o., Hviezdoslavova 2, 927 01 Šaľa

Núdzový kontakt: tel.: +421 2 5477 4166, e-mail: tic@healthnet.sk www.healthnet.sk/tic

Karta bezpečnostných údajov podľa smernice ES číslo 830/2015 a zákona SR č. 67/2010 Zbierky zákonov	Dátum revízie: 01. september 2015
Názov: 1500000200, 1500000158 ROPULS - kvapalina na čistenie radiátorov UK	Dodávateľ: 

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a kódexu IBC - nie sú k dispozícii relevantné údaje

15. Informácie o právnych predpisoch

15.1 Právne predpisy špecifické pre látku v oblasti bezpečnosti, ochrany zdravia a prostredia

Zákon č 67/2010 o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon). (transpozícia zo smerníc 67/548/EHS pre látky a 1999/45/ES pre prípravky v znení ich zmien a doplnkov).

VÝNOS Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 3/ 2010, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných požiadavkách na klasifikáciu, označovanie a balenie nebezpečných látok a zmesí.

Vyhláška č. 448/2010 Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, ktorou sa vykonáva zákon č. 205/2004 Z. z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 261/2002 Z.z., o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov;

Nariadenie rady REACH: Nariadenie EP a Rady ES číslo 1907/2006 o registrácii, hodnotení, povolení a obmedzovaní chemických látok v platnom znení.

Nariadenie CLP: Nariadenie EP a Rady ES číslo 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, v platnom znení

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/830, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH).

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

nie sú k dispozícii relevantné údaje

16. Ďalšie informácie

16.1. Zmeny vykonané pri revízii KBÚ

Neboli realizované žiadne revízie tohto bezpečnostného listu

16.2. Zoznam relevantných R viet a S viet

H318 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí

H 319 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest

16.3. Zdroje údajov

Podnikové zdroje spoločnosti ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH.

16.4. Školenia zamestnancov

Pracovníci prichádzajúci do styku s nebezpečnými látkami, musia byť organizáciou v potrebnom rozsahu zoznámení s účinkami týchto látok, so spôsobmi ako s týmito látkami pracovať, s ochrannými opatreniami, so zásadami prvej pomoci, s potrebnými asanačnými postupmi a s postupmi pri ich zneškodnení.

Právnická, alebo fyzická osoba, ktorá pracuje s chemickým produktom, musí byť preškolená z bezpečnostných pravidiel a vlastností látok uvedených v tejto Karte Bezpečnostných Údajov

PLASTIX, s.r.o., Hviezdoslavova 2, 927 01 Šaľa

Núdzový kontakt: tel.: +421 2 5477 4166, e-mail: tic@healthnet.sk www.healthnet.sk/tic

Karta bezpečnostných údajov podľa smernice ES číslo 830/2015 a zákona SR č. 67/2010 Zbierky zákonov	Dátum revízie: 01. september 2015
Názov: 1500000200, 1500000158 ROPULS - kvapalina na čistenie radiátorov UK	Dodávateľ: 

16.5. Legenda zoznam skratiek

ADR	Accord europeen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG:	Internationale Maritime Code for Dangerous Goods
IATA	International Air Transport Association
GHS	Globaly Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Európsky zoznam existujúcich obchodovateľných chemických látok)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
CAS	Chemical Abstract Service
LC₅₀	Lethal concentration 50% (smrteľná koncentrácia látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie)
LD₅₀	Lethal dose 50% (smrteľná dávka látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie)
Skin.Corr 1B	Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B
STOT SE 3	Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3
CLP	nariadenie číslo 1272/2008
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals
DSD	Dangerous Substances Directive (37/548 EEC) smernica o nebezpečných látkach
PBT	Perzistentný, Bioakumulatívny, Toxický
vPvB	veryPersistent, vBioaccumulativ

PREHLÁSENIE O ZODPOVEDNOSTI :

Pred použitím tohoto produktu v akomkoľvek novom procese alebo pokuse je potrebné spracovať dôkladnú štúdiu o jeho kompatibilitate s materiálmi a bezpečnostnými predpismi. Podrobnosti, uvedené v tomto dokumente, boli v čase jeho odovzdania do tlače považované za správne. Aj keď tento dokument bol pripravovaný s najväčšou starostlivosťou, nenesie zodpovednosť za úrazy a škody spôsobené nesprávnym použitím predmetnej látky..